



---

# DBL 401L

## BLOWER

---

*Manual de instrucciones*

*Owner's manual*

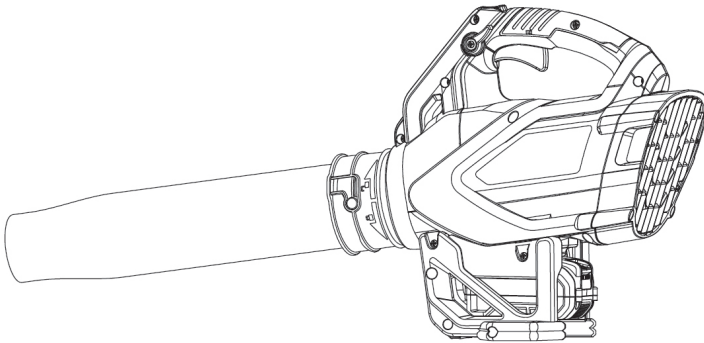
*Manual de instruções*

*Manuel d'instructions*





## Español



### Atención

- Antes de utilizar nuestra máquina, lea este manual detenidamente para comprender el uso correcto de su unidad.
- Mantenga este manual a mano.



## Índice

---

1. Información de seguridad
  2. Símbolos de seguridad
  3. Instrucciones de seguridad
  4. Montaje
  5. Funcionamiento
  6. Mantenimiento
  7. Datos técnicos
-

Gracias por adquirir nuestra máquina.

Este manual contiene información sobre el uso y el mantenimiento de la máquina, que está basada en la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de su aprobación para su impresión. Nos reservamos el derecho a realizar cualquier cambio sin notificación previa y sin incurrir en cualquier obligación posterior.

Este manual debe considerarse como una parte permanente de la máquina, y la debe acompañar si es revendido o prestado.

## 1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

La seguridad es tan importante para usted como para con los demás. Hemos detallado la información de seguridad más relevante tanto en el manual como en la máquina. Por favor, léala cuidadosamente.

Esta información sobre seguridad le avisa de que existe un peligro potencial para usted así como para los demás. Las palabras clave están marcadas con un "!" situado delante de la información a destacar. Estas palabras son "Danger, Warning, Attention"/ "Peligro, Aviso, Atención".

	<b>DANGER / PELIGRO</b> Si usted no sigue las indicaciones contenidas en este manual, puede sufrir serias lesiones e incluso la muerte.
	<b>WARNING / ADVERTENCIA</b> Indica la posibilidad de lesiones personales o daños al equipo si no sigue las instrucciones.
	<b>ATTENTION / ATENCIÓN</b> Si usted no sigue las indicaciones contenidas en este manual puede dañar la máquina o sufrir lesiones.

### Prevención de daños

	Verá otra importante información marcada con "ATENCIÓN". <b>ATENCIÓN:</b> Si usted no sigue las indicaciones contenidas en este manual, puede dañar la máquina.
--	--

### Prevención y seguridad

	Si usa la máquina siguiendo las indicaciones contenidas en este manual, ésta funcionará de manera segura y sin problemas. Antes de usar la máquina, por favor, lea este manual cuidadosamente. Ya que de lo contrario puede que sufra alguna lesión o dañar la máquina.

### 2. SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

	Lleve protección para los ojos y oídos		<b>Atención:</b> Protección medioambiental. No vierta este dispositivo con la basura general/o la basura de casa. Lívela a su punto de recogida/punto verde
	Peligro		Riesgo de explosión. Nunca tire las baterías al fuego
	Lea las instrucciones de uso		No tire la batería en masas de agua ni las sumerja
	No use la máquina cuando este lloviendo o cuando la hierba este húmeda		No exponga la batería a temperaturas superiores a 40°C
	Quite siempre la batería recargable antes de inspeccionar o de realizar cualquier trabajo de mantenimiento.		Recicle las baterías recargables defectuosas
	Mantenga la distancia de seguridad de al menos 5 metros de otras personas.		Las baterías recargables contienen litio

### 3. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**¡ATENCIÓN!** Lea todas las instrucciones contenidas aquí. El no seguir las siguientes instrucciones puede ser causa de una descarga eléctrica, quemaduras y/o daños severos. El término “herramienta” utilizado en los siguientes puntos hace referencia a ambos, a uso de herramientas principales (con toma a red) y las herramientas que funcionan con batería (sin toma a red).

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Una zona de trabajo desordenada y mal iluminada conduce a accidentes.
- No utilice la herramienta en entornos potencialmente peligrosos que contengan carburante, gases o polvo. Las herramientas generan chispas que podrían hacer prender fuego gases o polvo.
- Mantenga a los niños y otras personas alejadas cuando utilice una herramienta. Una distracción puede hacer que el operario pierda el control de la herramienta.
- Mantenga la herramienta fuera de la lluvia. La penetración de agua la herramienta aumentará la posibilidad de sufrir una descarga eléctrica.
- Haga que su proveedor o especialista le muestre como utilizar la herramienta.
- Al transportar la máquina (para llevarla de un lugar a otro), apague la unidad y saque la batería.

## **Instrucciones para un uso seguro**

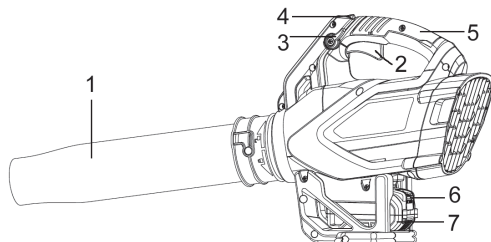
- 1. Permanezca alerta, céntrese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta. No utilice una herramienta cuando este cansado o bajo la influencia de alguna droga, alcohol o medicación.** Cuando esté trabajando con una herramienta, la falta de concentración puede causarle serios daños personales.
- 2. Lleve siempre equipo de seguridad y de protección para los ojos (gafas de seguridad).** El equipo de seguridad como una máscara antipolvo, calzado antideslizante, casco y protección para los oídos, reducirá el riesgo de daños personales.
- 3. Nunca preste o alquile su máquina sin sus instrucciones de uso.**
- 4. No permita que los niños utilicen esta máquina.**
- 5. Para evitar un arranque no intencionado. Asegúrese de que la herramienta este apagada antes de conectarla a una toma de red y/o a una batería cuando vaya a cogerla o levantarla.** El transportar la herramienta con su dedo sobre el conmutador de encendido ON/OFF o el conectar la herramienta a una fuente de suministro eléctrico con el conmutador en la posición ON, puede generar accidentes.
- 6. No se incline.** Mantenga los pies bien asentados y en equilibrio en todo momento. Esto le permitirá controlar mejor la herramienta en situaciones inesperadas.
- 7. Utilice solo componentes originales.**
- 8. Quite la batería antes de probarla, limpiarla o de reparar la maquina. También cuando no esté en uso.**
- 9. Vista adecuadamente.** No lleve ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, ropa y guantes alejados de los elementos móviles. La ropa suelta, joyas o el pelo largo pueden engancharse con las partes móviles.
- 10. Si los dispositivos de recolección de polvo o de acumulación vienen suministrados, asegúrese de que estén bien conectados.** El uso de estos dispositivos puede reducir el riesgo de daños relacionados con el polvo.
- 11. El soplador puede provocar una leve descarga de electricidad estática al tocarlo.**

## **Manejo y uso adecuado de herramientas eléctricas impulsadas por baterías**

1. Compruebe que la máquina este apagada antes de insertar la batería. Insertar la batería con el conmutador de arranque en ON puede causar accidentes.
2. Use solamente dispositivos de recarga recomendados por el fabricante. Los equipos de carga están normalmente diseñados para ciertos tipos de baterías; si usa otro tipo corre el riesgo de causar un incendio.
3. Utilice solo baterías diseñadas para su herramienta eléctrica. El uso de otras baterías puede conducir a daños y puede causar un incendio.
4. Mantenga la batería que no estén en uso alejadas de cualquier clip, moneda, llave, clavo, tornillo o cualquier otro objeto metálico que pueda generar un puente. Un corta circuito entre la batería y el objeto en contacto puede quemarle o iniciar un fuego.
5. Un uso inadecuado puede hacer que la batería tenga fugas. Evite el contacto con los fluidos de la batería. Lávese con agua en caso de contacto. Si el fluido entra en los ojos, busque ayuda médica inmediatamente. Una batería con fugas puede irritarle la piel o causar quemaduras.

### 4. MONTAJE

#### Componentes



1. TUBO SOPLADOR INTERRUPTOR BLOQUEO DE SEGURIDAD

2. GATILLO

3. PALANCA DE BLOQUEO DE VELOCIDAD

4. BOTÓN TURBO

5. ASA DE CONTROL

6. BOTÓN LIBERACIÓN BATERÍA

7. BATERÍA

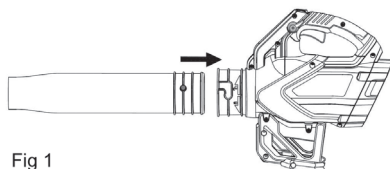


Fig 1

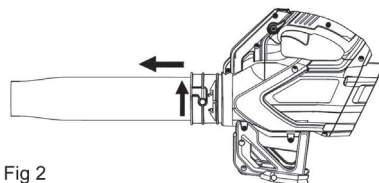
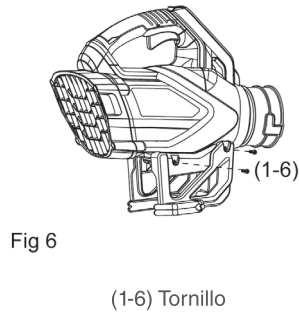
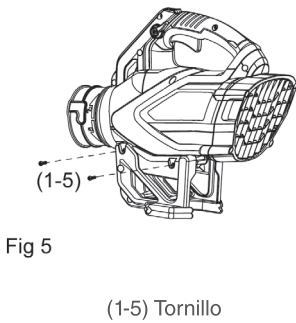
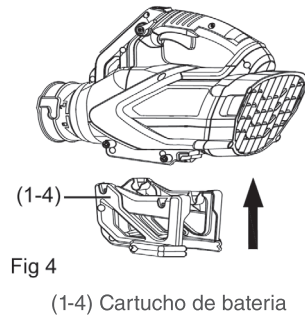
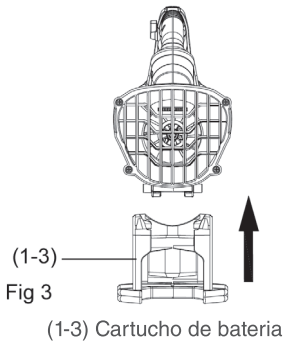


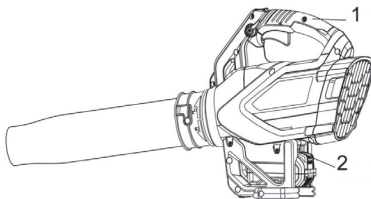
Fig 2



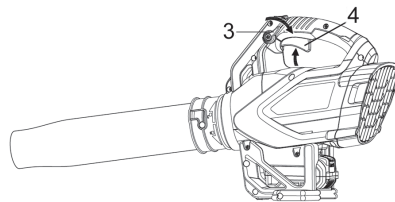


**⚠ ¡ATENCIÓN!** Siempre retire el paquete de baterías antes de montar el tubo del soplador.

### Instalación y extracción de la batería recargable



1. Asa - 2. Botón liberación batería



3. Palanca bloqueo velocidad - 4. Gatillo

**⚠ ¡PELIGRO!** Apague siempre la máquina antes de insertar o quitar la batería recargable.

**⚠ ¡AVISO!** Utilice solo baterías recargables suministradas por Ducati.

**⚠ ¡PELIGRO!** No utilice este dispositivo hasta que el tubo de soplado este montado correctamente en la carcasa del soplador.

1. Introduzca empujando el tubo soplador por los bulones guía sobre los dos hoyuelos guía sobre la carcasa del soplador.
2. Gire el tubo en sentido de las agujas del reloj hasta que quede fijada en su lugar.

## 5. FUNCIONAMIENTO

### Encender

- Sostenga la máquina desde el asa con una mano y envuelva con su pulgar alrededor del mango. Tire del gatillo con su dedo índice y manténgalo allí. El soplador acelera y el aire fluye desde la boquilla.
- El soplador funciona a velocidades más altas a medida que la palanca se mueve más lejos. La palanca de bloqueo de velocidad también se puede tirar hacia atrás para encender el soplador sin necesidad de presionar primero el interruptor del gatillo.

### Apagar

Para apagar, suelte el gatillo de velocidad variable y gire la palanca de bloqueo de velocidad hacia atrás si se mueve. No sale aire por la boquilla.

### Usando el soplador

Para trabajar con la máquina ya en marcha, apunte la boquilla hacia el suelo, camine lenta y constantemente hacia adelante.

### Función de soplado

- Antes de poner la máquina a funcionar, compruebe que no haya nada que falle.
- Examine la zona de trabajo antes de empezar a trabajar. Use un rastrillo o una escopa para quitar cualquier objeto o desperdicio que pudiese ser soplado por el soplado de hojas.
- Si fuera necesario, humedezca ligeramente el suelo.

### Consejos de trabajo

- Mantenga el soplador de hojas a unos 20 cm sobre el suelo, encienda la máquina y balancéelo de lado a lado. Sople el material de desperdicio para formar un motón.
- Regule la potencia de soplado según se requiera.
- Asegúrese de que el chorro de aire no vaya hacia niños, animales, o ventanas ni coches.
- Mantenga las rejillas de ventilación abiertas y libres durante el uso para evitar que se recaliente.
- No use este dispositivo sobre suelos mojados.
- Limpie el dispositivo después de usar.

## 6. MANTENIMIENTO

### Limpieza y almacenamiento

**⚠ ¡ATENCIÓN! Peligro de lesiones.** Quite siempre la batería recargable de la máquina antes de cualquier trabajo de limpieza. Cambie todos los elementos dañados o desgastados y asegúrese de que el soplador de hojas está listo para ser usado con seguridad.

1. Limpie las rejillas de ventilación y las aberturas con un cepillo.
2. No utilice disolventes o agentes limpiadores que contengan productos químicos que pudiesen dañar los componentes de plástico. Limpie la carcasa con un trapo.
3. Guarde siempre el soplador de hojas en un lugar seco, libre de humedad y fuera del alcance de los niños.
4. Almacene y recargue su batería en un entorno fresco. Las temperaturas por encima o por debajo de la temperatura ambiente acortará la vida útil de la batería recargable.
5. No guarde una batería recargable cuando este descargada. Espere a que la batería recargable se haya enfriado y cárguela completamente.
6. Las baterías recargables pierden gradualmente su capacidad de carga. Cuanta más alta sea la temperatura, más rápidamente perderá la carga. Cuando vaya a guardarla durante largos periodos de tiempo, recargue la batería cada mes o dos meses. Esto le ayudará a aumentar la vida de la batería recargable.

**!** ¡ATENCIÓN! Para más información sobre el mantenimiento o trabajos de reparación, por favor lleve este dispositivo a un centro especializado.

### **Vertidos y protección del medio ambiente**

Cuando su máquina quede inservible en un futuro lejano o cuando ya no la necesite, no la tire junto con la basura de casa sino que debe eliminarla de una forma medioambientalmente correcta. Por favor, lleve el dispositivo a un centro de reciclado o punto verde. Haciendo esto, los componentes de plástico y metálicos puede separarse y ser reciclados. Existe información disponible con respecto a la forma eliminar materiales y dispositivos en cualquier administración local.

### **Repuestos**

Por favor, póngase en contacto con el departamento de post venta si necesita algún accesorio o repuesto.

Cuando trabaje con esta máquina, no utilice ningún otros repuestos que aquellos que estén recomendados por nosotros. El uso de repuestos no recomendados por nosotros puede generar serios daños personales o dañar la máquina.

Debe proporcionar la siguiente información cuando vaya a solicitar repuestos:

- Tipo de máquina
- Número del artículo de la maquina

### 7 .DATOS TÉCNICOS

Batería voltaje / voltaje de uso	40V Max* Lithium ion
Velocidad sin carga	21000rpm
Velocidad de soplado	53m/s
Capacidad aire	12.7m³/min
Peso	2,3 kg (sin batería)

\* Tensión medida sin carga de trabajo. El voltaje inicial de la batería alcanza un máximo de 40 voltios El voltaje nominal es de 36 voltios.

#### Accesorios

Batería	DPB 40125L
Cargador	Nema C DCH 401L / Nema A DCH401LS

#### Información de ruido / vibración

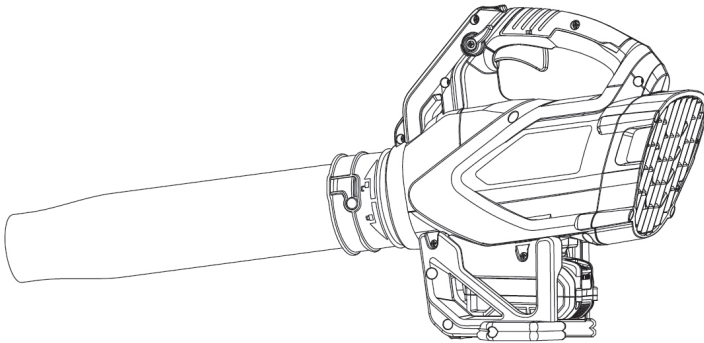
Nivel de potencia acústica, medido de acuerdo con ISO22868, dB (A)	96.9,K=3
Nivel de presión acústica, medido según EN50636-2-100, dB (A)	84.8 ,K=3

Nos reservamos el derecho a realizar cambios técnicos.





English



**Caution**

- Before using our machine, please read this manual carefully to understand the proper use of your unit.
- Keep this manual handy.



## **Content**

---

- 1. Safety information**
  - 2. Graphic warnings**
  - 3. Safety instructions**
  - 4. Assembly**
  - 5. Operation**
  - 6. Maintenance**
  - 7. Technical data**
-



Thank you for purchasing our machine.

This manual contains information on operation and maintenance of the machine, which is based on the most recent product information available at the time of approval for printing. We reserve the right to make amendments without advance notice and without incurring any obligation for sequences.

This manual should be considered a permanent part of the machine, and remain with it if it is resold.

## 1. SAFETY INFORMATION

Safety is very important for you and others. We have written important safety information in both manual and machine. Please read it carefully and understand it.

Safety information gives you warning that you may bring potential danger to yourself and others. The key words with “!” are put before every piece of information. These words are “danger, warning, attention”.

	DANGER - if you don't operate follow those indicated in the manual, serious injures, even death will be caused.
	WARNING - if you don't operate follow those indicated in the manual, device damage and injures will be caused.
	ATTENTION - if you don't operate follow those indicated in the manual, device damage and injures may be caused.

### Damage prevention

	You can see other important information marked with "ATTENTION". ATTENTION: If you don't operate as those indicated in the manual, device damage will be caused.
--	---

### Safety prevention

	If machine is operated follow those indicated in the manual, it will work safely and reliably. Before operating the machine, please read this manual carefully. Otherwise, injures and device damage will be caused.

### 2. GRAPHIC WARNINGS

	Wear eye and ear protection		<b>Attention:</b> Environmental protection. Do not pour this device with general garbage / or household garbage. Take it to its collection point / green point
	Danger		Risk of explosion Never throw batteries into fire
	Read the instructions for use		Do not throw the battery into bodies of water or immerse them
	Do not use the machine when it is raining or when the grass is wet		Do not expose the battery to temperatures above 40°C
	Always rechargeable battery before inspecting or performing any maintenance work		Recycle defective rechargeable batteries
	Keep the safety distance of at least 5 meters from other people		Rechargeable batteries contain lithium

### 3. SAFETY INSTRUCTIONS

**⚠ ATTENTION!** Read all instructions contained here. Failure to follow the following instructions may cause electric shock, burns and / or severe damage. The term “tool” used in the following points refers to both, the use of main tools (with power supply) and tools that work with battery power (without power supply).

1. Keep the work area clean and tidy. A messy and poorly lit work zone leads to accidents.
2. Do not use the tool in potentially hazardous environments that contain fuel, gases or dust. The tools generate sparks that could ignite fires or dust.
3. Keep children and others away when using a tool. A distraction can cause the operator to lose control of the tool.
4. Keep the tool out of the rain. The water penetration of the tool will increase the possibility of suffering an electric shock.
5. Have your provider or specialist show you how to use the tool.
6. When transporting the machine (to take it from one place to another), turn off the unit and remove the battery.

### Instructions for safe use

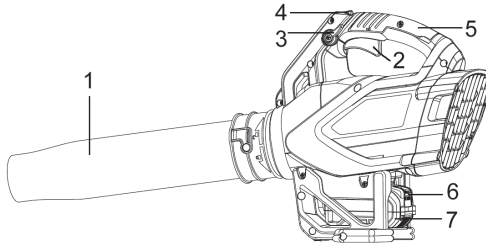
- 1. Stay alert, focus on what you are doing and use common sense when using a tool.**  
**Do not use a tool when you are tired or under the influence of any drug, alcohol or medication.** When working with a tool, lack of concentration can cause serious personal injury.
- 2. Always wear safety equipment and eye protection (safety glasses).** Safety equipment such as a dust mask, non-slip footwear, helmet and ear protection will reduce the risk of personal injury.
- 3. Never lend or rent your machine without its instructions for use.**
- 4. Do not allow children to use this machine.**
- 5. To avoid unintended startup. Make sure the tool is turned off before connecting it to a power outlet and / or a battery when picking it up or lifting it.**  
Transporting the tool with your finger on the ON / OFF power switch or connecting the tool to a power source with the switch in the ON position may cause accidents.
- 6. Do not tilt.** Keep your feet well seated and in balance at all times. This will allow you to better control the tool in unexpected situations.
- 7. Use only original components.**
- 8. Remove the battery before testing, cleaning or repairing the machine. Also when not in use.**
- 9. Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving elements. Loose clothes, jewelry or long hair can get caught with moving parts.
- 10. If dust collection or accumulation devices are supplied, make sure they are properly connected.** The use of these devices may reduce the risk of dust related damage.
- 11. The blower may cause a slight discharge of static electricity when touched.**

### Proper handling and use of battery powered power tools

1. Check that the machine is turned off before inserting the battery. Inserting the battery with the ignition switch ON can cause accidents.
2. Use only recharge devices recommended by the manufacturer. Charging equipment is normally designed for certain types of batteries; if you use another type, you run the risk of causing a fire.
3. Use only batteries designed for your power tool. The use of other batteries can lead to damage and can cause a fire.
4. Keep the battery that is not in use away from any clip, coin, key, nail, screw or any other metallic object that can generate a bridge. A short circuit between the battery and the object in contact can burn or start a fire.
5. Improper use may cause the battery to leak. Avoid contact with battery fluids. Wash with water in case of contact. If fluid enters the eyes, seek medical help immediately. A leaking battery can irritate your skin or cause burns.

### 4. ASSEMBLY

#### Components



- 1. SECURITY LOCK BLOCK SWITCH TUBE
- 2. TRIGGER
- 3. SPEED LOCK LEVER
- 4. TURBO BUTTON

- 5. CONTROL HANDLE
- 6. BATTERY RELEASE BUTTON
- 7. BATTERY

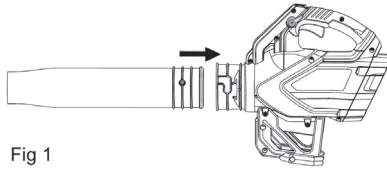


Fig 1

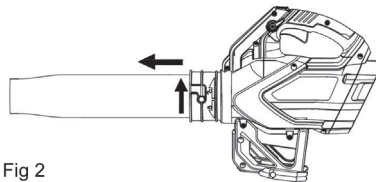
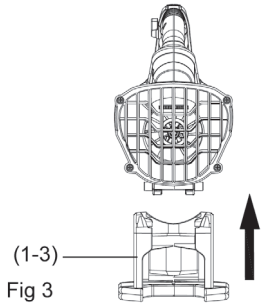
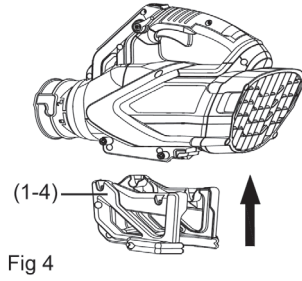


Fig 2



(1-3) Battery cartridge



(1-4) Battery cartridge

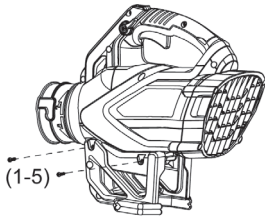


Fig 5

(1-5) Screw

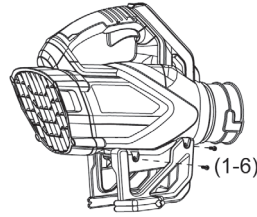
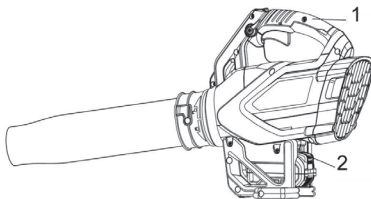


Fig 6

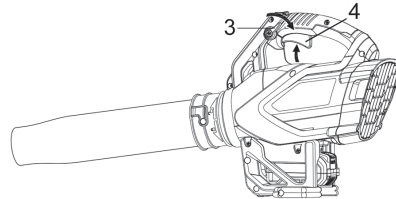
(1-6) Screw

**⚠ ATTENTION!** Always remove the battery pack before mounting the blower tube.

### Installation and removal of the rechargeable battery



1. Handle - 2. Battery release button



3. Speed lock lever - 4. Trigger

**⚠ DANGER!** Always turn off the machine before inserting or removing the rechargeable battery.

**⚠ NOTICE!** Use only rechargeable batteries supplied by Ducati.

**⚠ DANGER!** Do not use this device until the blow tube is correctly mounted in the blower housing.

1. Insert the blower tube by pushing the guide pins on the two guide holes on the blower housing.
2. Rotate the tube clockwise until it locks in place.

## 5. OPERATION

### Turn on

- Hold the machine from the handle with one hand and wrap with your thumb around the handle. Pull the trigger with your index finger and hold it there. The blower accelerates and the air flows from the nozzle.
- The blower operates at higher speeds as the lever moves further. The speed lock lever can also be pulled back to turn on the blower without first pressing the trigger switch.

### Turn off

To turn off, release the variable speed trigger and turn the speed lock lever backward if it moves. No air is coming out of the nozzle.

### Using the blower

To work with the machine already running, point the nozzle toward the ground, walk slowly and steadily forward.

### Blowing function

- Before operating the machine, check that there is nothing wrong.
- Examine the work area before starting work. Use a rake or a scoop to remove any object or waste that could be blown by leaf blowing.
- If necessary, slightly moisten the soil.

### Work tips

- Keep the leaf blower about 20 cm above the floor, turn on the machine and swing it from side to side. Blow out the waste material to form a motion.
- Regulate the blowing power as required.
- Make sure that the air jet does not go to children, animals, or windows or cars.
- Keep the vents open and free during use to prevent overheating.
- Do not use this device on wet floors.
- Clean the device after use.

## 6. MAINTENANCE

### Cleaning and storage

**⚠ ATTENTION! Risk of injury** Always remove the rechargeable battery from the machine before any cleaning work. Replace all damaged or worn items and make sure the leaf blower is ready to be used safely.

1. Clean the vents and openings with a brush.
2. Do not use solvents or cleaning agents that contain chemicals that could damage plastic components. Clean the housing with a cloth.

3. Always store the leaf blower in a dry, moisture-free place and out of the reach of children.
4. Store and recharge your battery in a cool environment. Temperatures above or below room temperature will shorten the life of the rechargeable battery.
5. Do not store a rechargeable battery when it is discharged. Wait until the rechargeable battery has cooled down and fully charge it.
6. Rechargeable batteries gradually lose their charging capacity. The higher the temperature, the faster the load will lose. When you store it for long periods of time, recharge the battery every month or two months. This will help you increase the life of the rechargeable battery.

**⚠ ATTENTION!** For more information on maintenance or repair work, please take this device to a specialized center.

### **Discharges and environmental protection**

When your machine is unusable in the distant future or when you no longer need it, do not throw it away with household waste but you must dispose of it in an environmentally correct manner. Please take the device to a recycling center or green dot. By doing this, the plastic and metal components can be separated and recycled. Information is available regarding how to remove materials and devices in any local administration.

### **Spare parts**

Please contact the after sales department if you need any accessories or spare parts.

When working with this machine, do not use any other parts than those recommended by us. The use of spare parts not recommended by us can cause serious personal injury or damage the machine.

You must provide the following information when requesting parts:

- Machine type
- Machine item number

### 7 . TECHNICAL DATA

Battery voltage / usage voltage	40V Max* Lithium ion
No load speed	21000rpm
Blowing speed	53m/s
Air capacity	12.7m³/min
Weight	2,3 kg (No battery)

\* Measured voltage without workload. The initial battery voltage reaches a maximum of 40 volts. The nominal voltage is 36 volts.

#### Accessories

Battery	DPB 40125L
Charger	Nema C DCH 401L / Nema A DCH401LS

#### Noise / vibration information

Sound power level, measured in accordance with ISO22868, dB (A)	96.9,K=3
Sound pressure level, measured according to EN50636-2-100, dB (A)	84.8 ,K=3

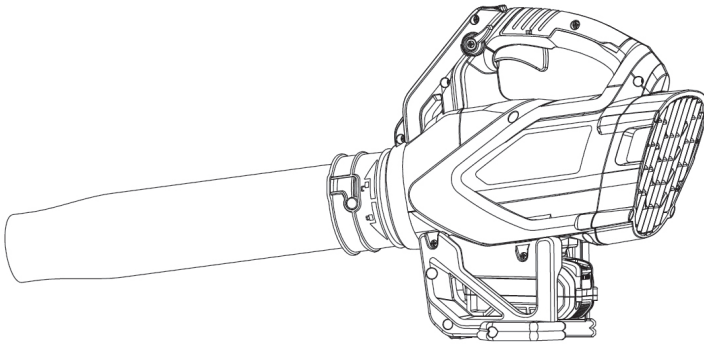
We reserve the right to make technical changes.







## Português



### Cuidado

- Antes de utilizar a nossa máquina, leia atentamente este manual para compreender o uso adequado da sua unidade.
- Mantenha este manual à mão.



## **Conteúdo**

---

- 1. Informações de segurança**
  - 2. Símbolos de segurança**
  - 3. Instruções de segurança**
  - 4. Montagem**
  - 5. Operação**
  - 6. Manutenção**
  - 7. Dados técnicos**
-



Obrigado por adquirir nossa máquina.

Este manual contém informações sobre operação e manutenção da máquina, com base nas informações mais recentes do produto disponíveis no momento da aprovação para impressão. Reservamo-nos o direito de fazer reformas sem aviso prévio e sem incorrer em qualquer obrigação por seqüências.

Este manual deve ser considerado uma parte permanente da máquina e permanecer com ela se for revendido.

## 1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

A segurança é muito importante para você e outras pessoas. Escrevemos informações importantes sobre segurança no manual e na máquina. Por favor, leia com atenção e entenda.

As informações de segurança avisam que você pode trazer um perigo potencial para você e outras pessoas. As palavras-chave com “!” São colocadas antes de cada informação. Estas palavras são “perigo, aviso, atenção”.

	PERIGO - se você não operar, siga as indicadas no manual, ferimentos graves e até a morte serão causados.
	AVISO - se você não operar, siga as indicadas no manual, danos ao dispositivo e ferimentos serão causados.
	ATENÇÃO - se você não operar, siga as indicadas no manual, danos ao dispositivo e ferimentos podem ser causados.

### Prevenção de danos

	Você pode ver outras informações importantes marcadas com “ATENÇÃO”. ATENÇÃO: Se você não operar como indicado no manual, danos ao dispositivo serão causados.
--	---

### Prevenção de segurança

	Se o máquinafor operado, siga os indicados no manual, ele funcionará de forma segura e confiável. Antes de operar o máquina, leia atentamente este manual. Caso contrário, ferimentos e danos no dispositivo serão causados.

### 2. SÍMBOLOS DE SEGURANÇA

	Use proteção para os olhos e ouvidos		<b>Atenção:</b> Proteção ambiental. Não derrame este dispositivo com lixo geral / ou doméstico. Leve-o ao seu ponto de coleta / ponto verde
	Perigo		Risco de explosão Nunca jogue as baterias no fogo
	Leia as instruções de uso		Não jogue a bateria em corpos d'água nem mergulhe-os
	Não use a máquina quando estiver chovendo ou quando a grama estiver molhada		Não exponha a bateria a temperaturas acima de 40 ° C <small>Max. 40° C</small>
	Bateria sempre recarregável antes da inspeção ou execução de qualquer trabalho de manutenção		Recicle baterias recarregáveis com defeito
	Mantenha a distância de segurança de pelo menos 5 metros de outras pessoas		As pilhas recarregáveis contém lítio <small>Li-on</small>

### 3. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

**⚠ ATENÇÃO!** Leia todas as instruções contidas aqui. O não cumprimento das instruções a seguir pode causar choque elétrico, queimaduras e / ou danos graves. O termo “ferramenta” usado nos pontos a seguir refere-se ao uso das principais ferramentas (com fonte de alimentação) e ferramentas que funcionam com energia da bateria (sem fonte de alimentação).

1. Mantenha a área de trabalho limpa e arrumada. Uma zona de trabalho bagunçada e mal iluminada leva a acidentes.
2. Não use a ferramenta em ambientes potencialmente perigosos que contenham combustível, gases ou poeira. As ferramentas geram faíscas que podem acender incêndios ou poeira.
3. Mantenha crianças e outras pessoas afastadas ao usar uma ferramenta. Uma distração pode fazer com que o operador perca o controle da ferramenta.
4. Mantenha a ferramenta fora da chuva. A penetração de água na ferramenta aumentará a possibilidade de sofrer um choque elétrico.
5. Peça ao seu provedor ou especialista que lhe mostre como usar a ferramenta.
6. Ao transportar a máquina (para levá-la de um lugar para outro), desligue a unidade e remova a bateria.



### Instruções de uso seguro

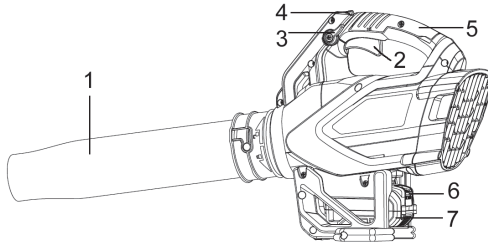
1. **Fique alerta, foque no que está fazendo e use o bom senso ao usar uma ferramenta. Não use uma ferramenta quando estiver cansado ou sob a influência de qualquer droga, álcool ou medicamento.** Ao trabalhar com uma ferramenta, a falta de concentração pode causar ferimentos graves.
2. **Sempre use equipamento de segurança e proteção para os olhos (óculos de segurança).** Equipamentos de segurança como máscara contra poeira, calçados antiderrapantes, capacete e proteção para os ouvidos reduzirão o risco de ferimentos.
3. **Nunca empreste ou alugue sua máquina sem as instruções de uso.**
4. **Não permita que crianças usem esta máquina.**
5. **Para evitar inicialização não intencional. Certifique-se de que a ferramenta esteja desligada antes de conectá-la a uma tomada elétrica e / ou a uma bateria ao pegá-la ou levá-la.** Transportar a ferramenta com o dedo no interruptor ON / OFF ou conectar a ferramenta a uma fonte de energia com o interruptor na posição ON pode causar acidentes.
6. **Não incline.** Mantenha os pés bem sentados e em equilíbrio o tempo todo. Isso permitirá que você controle melhor a ferramenta em situações inesperadas.
7. **Use apenas componentes originais.**
8. **Remova a bateria antes de testar, limpar ou reparar a máquina. Também quando não estiver em uso.**
9. **Vista-se adequadamente.** Não use roupas largas ou jóias. Mantenha seu cabelo, roupas e luvas longe de elementos móveis. Roupas folgadas, jóias ou cabelos compridos podem ficar presos com peças em movimento.
10. **Se forem fornecidos dispositivos de coleta ou acumulação de poeira, verifique se estão conectados corretamente.** O uso desses dispositivos pode reduzir o risco de danos relacionados à poeira.
11. **O ventilador pode causar uma leve descarga de eletricidade estática quando tocado.**

### Manuseio e uso adequados de ferramentas elétricas alimentadas por bateria

1. Verifique se a máquina está desligada antes de inserir a bateria. Inserir a bateria com a chave de ignição LIGADA pode causar acidentes.
2. Use apenas dispositivos de recarga recomendados pelo fabricante. O equipamento de carregamento é normalmente projetado para certos tipos de baterias; Se você usar outro tipo, corre o risco de causar um incêndio.
3. Use apenas baterias projetadas para sua ferramenta elétrica. O uso de outras baterias pode causar danos e causar incêndio.
4. Mantenha a bateria que não está sendo usada, longe de cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou qualquer outro objeto metálico que possa gerar uma ponte. Um curto-circuito entre a bateria e o objeto em contato pode queimar ou iniciar um incêndio.
5. O uso inadequado pode causar vazamento da bateria. Evite o contato com fluidos da bateria. Lave com água em caso de contato. Se entrar líquido nos olhos, procure ajuda médica imediatamente. Uma bateria com vazamento pode irritar a pele ou causar queimaduras.

### 4. MONTAGEM

#### Componentes



- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| 1. TUBO DO INTERRUPTOR DO BLOCO DE SEGURANÇA | 5. PUNHO DE CONTROLE             |
| 2. GATILHO                                   | 6. BOTÃO DE LIBERAÇÃO DA BATERIA |
| 3. ALAVANCA DE FECHAMENTO DA VELOCIDADE      | 7. BATERIA                       |
| 4. BOTÃO TURBO                               |                                  |

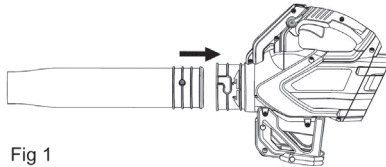


Fig 1

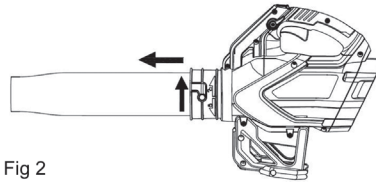
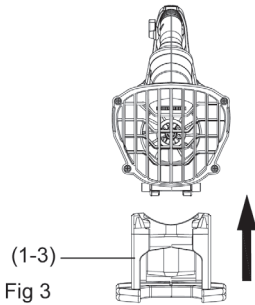
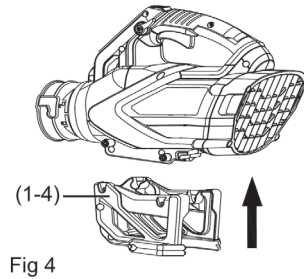


Fig 2



(1-3)  
Fig 3

(1-3) Cartucho de bateria



(1-4)  
Fig 4

(1-4) Cartucho de bateria



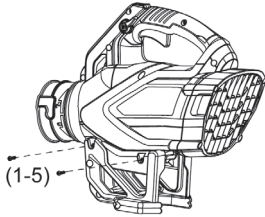


Fig 5

(1-5) Parafuso

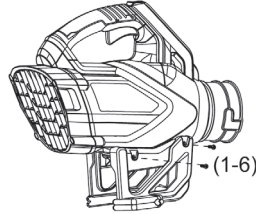
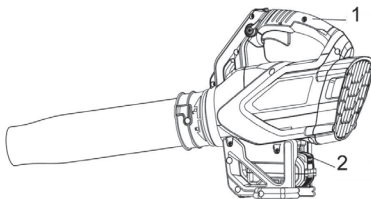


Fig 6

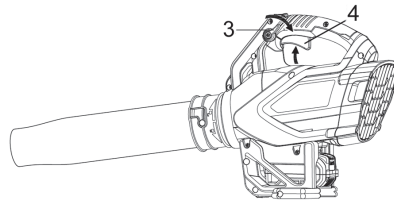
(1-6) Parafuso

**⚠ ATENÇÃO!** Sempre remova a bateria antes de montar o tubo do soprador.

### Instalação e remoção da bateria recarregável



1. Alça - 2. Botão de liberação da bateria



3. Alavanca de trava rápida - 4. Trigger

**⚠ PERIGO!** Sempre desligue a máquina antes de inserir ou remover a bateria recarregável.

**⚠ AVISO!** Use apenas baterias recarregáveis fornecidas pela Ducati.

**⚠ PERIGO!** Não use este dispositivo até que o tubo de sopro esteja corretamente montado no compartimento do ventilador.

1. Insira o tubo do soprador empurrando os pinos-guia nos dois orifícios-guia no compartimento do soprador.
2. Gire o tubo no sentido horário até que ele trave no lugar.

## 5. OPERAÇÃO

### Ligar

- Segure a máquina na alça com uma mão e enrole com o polegar em volta da alça. Puxe o gatilho com o dedo indicador e segure-o ali. O ventilador acelera e o ar flui do bico.
- O ventilador opera em velocidades mais altas à medida que a alavanca se move mais. A alavanca de bloqueio de velocidade também pode ser puxada para trás para ligar o ventilador sem pressionar primeiro o interruptor do gatilho.

### Desligar

Para desligar, solte o gatilho de velocidade variável e gire a alavanca de bloqueio de velocidade para trás, se ela se mover. Não sai ar do bico.

### Usando o ventilador

Para trabalhar com a máquina já em funcionamento, aponte o bico em direção ao chão, caminhe lenta e firmemente para a frente.

### Função de sopro

- Antes de operar a máquina, verifique se não há nada errado.
- Examine a área de trabalho antes de iniciar o trabalho. Use um ancinho ou uma colher para remover qualquer objeto ou resíduo que possa ser soprado pelo sopro das folhas.
- Se necessário, umedeça levemente o solo.

### Dicas de trabalho

- Mantenha o soprador de folhas cerca de 20 cm acima do chão, ligue a máquina e gire-o de um lado para o outro. Sobre o material residual para formar um moton.
- Regule a potência de sopro, conforme necessário.
- Verifique se o jato de ar não vai para crianças, animais ou janelas ou carros.
- Mantenha as aberturas de ventilação abertas e livres durante o uso para evitar superaquecimento.
- Não use este dispositivo em pisos molhados.
- Limpe o dispositivo após o uso.

## 6. MANUTENÇÃO

### Limpeza e armazenamento

**⚠ ATENÇÃO! Risco de lesão** Sempre remova a bateria recarregável da máquina antes de qualquer limpeza. Substitua todos os itens danificados ou gastos e verifique se o soprador de folhas está pronto para ser usado com segurança.

1. Limpe os respiradouros e aberturas com uma escova.
2. Não use solventes ou agentes de limpeza que contenham produtos químicos que possam danificar os componentes plásticos. Limpe a caixa com um pano.
3. Armazene sempre o soprador de folhas em um local seco e livre de umidade e fora do alcance das crianças.
4. Armazene e recarregue sua bateria em um ambiente fresco. Temperaturas acima ou abaixo da temperatura ambiente reduzirão a vida útil da bateria recarregável.
5. Não guarde uma bateria recarregável quando estiver descarregada. Aguarde até a bateria recarregável esfriar e carregue-a completamente.
6. As baterias recarregáveis perdem gradualmente sua capacidade de carga. Quanto mais alta a temperatura, mais rápida a carga perderá. Quando a armazenar por longos períodos, recarregue a bateria todos os meses ou dois meses. Isso ajudará você a aumentar a vida útil da bateria recarregável.

**⚠ ATENÇÃO!** Para obter mais informações sobre trabalhos de manutenção ou reparo, leve este dispositivo a um centro especializado.



## Descargas e proteção ambiental

Quando sua máquina estiver inutilizável em um futuro distante ou quando você não precisar mais dela, não a jogue fora no lixo doméstico, mas você deve descartá-la de maneira ambientalmente correta. Leve o dispositivo a um centro de reciclagem ou ponto verde. Ao fazer isso, os componentes de plástico e metal podem ser separados e reciclados. Estão disponíveis informações sobre como remover materiais e dispositivos em qualquer administração local.

## Partes separadas

Entre em contato com o departamento de pós-venda se precisar de acessórios ou peças de reposição.

Ao trabalhar com esta máquina, não use outras peças além das recomendadas por nós. O uso de peças de reposição não recomendadas por nós pode causar ferimentos graves ou danificar a máquina.

Você deve fornecer as seguintes informações ao solicitar peças:

- Tipo de máquina
- Número do item da máquina

## 7 . DADOS TÉCNICOS

Tensão da bateria / tensão de uso	40V Max* Lithium ion
Sem velocidade de carga	21000rpm
Velocidade de sopro	53m/s
Capacidade de ar	12.7m <sup>3</sup> /min
Peso	2,3 kg (Sem bateria)

\* Tensão medida sem carga de trabalho. A tensão inicial da bateria atinge um máximo de 40 volts. A tensão nominal é de 36 volts.

## Acessórios

Bateria	DPB 40125L
Carregador	Nema C DCH 401L / Nema A DCH401LS

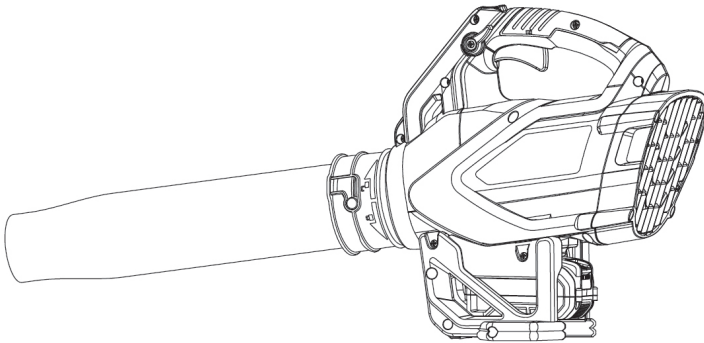
## Informações sobre ruído / vibração

Nível de potência sonora, medido de acordo com ISO22868, dB (A)	96.9,K=3
Nível de pressão sonora, medido de acordo com EN50636-2-100, dB (A)	84.8 ,K=3

Reservamo-nos o direito de fazer alterações técnicas.



Français



**Prudence!**

- Avant d'utiliser notre machine, veuillez lire attentivement ce manuel pour comprendre le bon usage de votre appareil.
- Gardez ce manuel à portée de main.



## **Contenu**

---

- 1. Informations de sécurité**
  - 2. Symboles de sécurité**
  - 3. Instructions de sécurité**
  - 4. Assemblée**
  - 5. Opération**
  - 6. Entretien**
  - 7. Données techniques**
-

Merci d'avoir acheté notre machine.

Ce manuel contient des informations sur le fonctionnement et la maintenance de la machine, basées sur les informations produites les plus récentes disponibles au moment de l'approbation de l'impression. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis et sans obligation de la part des séquences.

Ce manuel doit être considéré comme une partie permanente de la machine et y rester s'il est revendu.

## 1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

La sécurité est très importante pour vous et les autres. Nous avons écrit des informations de sécurité importantes dans le manuel et sur la machine. Veuillez le lire attentivement et le comprendre.

Les informations de sécurité vous avertissent que vous pouvez présenter un danger potentiel pour vous-même et les autres. Les mots clés avec "!" Sont placés avant chaque information. Ces mots sont "danger, avertissement, attention."

	<b>DANGER / DANGER</b> Si vous ne suivez pas les instructions de ce manuel, vous risquez des blessures graves, voire mortelles.
	<b>AVERTISSEMENT / AVERTISSEMENT</b> Indique la possibilité de blessures ou de dommages matériels si vous ne suivez pas les instructions.
	<b>ATTENTION / ATTENTION</b> Si vous ne suivez pas les instructions de ce manuel, vous risquez d'endommager la machine ou de vous blesser.

### Prévention des dommages

	Vous verrez d'autres informations importantes marquées «ATTENTION». ATTENTION: Si vous ne suivez pas les instructions de ce manuel, vous risquez d'endommager la machine.
--	--

### Prévention et sécurité

	Si vous utilisez la machine en suivant les instructions de ce manuel, elle fonctionnera en toute sécurité et sans problèmes. Avant d'utiliser la machine, veuillez lire attentivement ce manuel. Sinon, vous pourriez vous blesser ou endommager la machine.

### 2. SYMBOLES DE SÉCURITÉ

	Porter des protections oculaires et auditives		<b>Attention:</b> Protection de l'environnement. Ne pas verser cet appareil avec des ordures ménagères ou des ordures ménagères. Emmenez-le à son point de collecte / point vert
	Danger		Risque d'explosion Ne jamais jeter les piles au feu
	Lire les instructions d'utilisation		Ne jetez pas la batterie dans des plans d'eau et ne la plongez pas
	Ne pas utiliser la machine lorsqu'il pleut ou lorsque l'herbe est humide		Ne pas exposer la batterie à des températures supérieures à 40 ° C
	Toujours recharger la batterie avant d'inspecter ou d'effectuer des travaux d'entretien		Recyclez les piles rechargeables défectueuses
	Gardez la distance de sécurité d'au moins 5 mètres des autres personnes		Li-ion

### 3. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**⚠ ATTENTION!** Lisez toutes les instructions contenues ici. Si vous ne suivez pas les instructions suivantes, vous risquez de vous électrocuter, de vous brûler et / ou de provoquer de graves dommages. Le terme «outil» utilisé dans les points suivants fait référence à la fois à l'utilisation des outils principaux (avec alimentation) et des outils fonctionnant sur batterie (sans alimentation).

1. Gardez la zone de travail propre et bien rangée. Une zone de travail mal éclairée et mal éclairée conduit à des accidents.
2. N'utilisez pas l'outil dans des environnements potentiellement dangereux contenant du carburant, des gaz ou de la poussière. Les outils génèrent des étincelles qui pourraient allumer des incendies ou de la poussière.
3. Éloignez les enfants et les autres lorsque vous utilisez un outil. Une distraction peut amener l'opérateur à perdre le contrôle de l'outil.
4. Gardez l'outil à l'abri de la pluie. La pénétration d'eau de l'outil augmentera le risque de subir un choc électrique.
5. Demandez à votre fournisseur ou à un spécialiste de vous montrer comment utiliser cet outil.
6. Lors du transport de la machine (pour la transporter d'un endroit à un autre), éteignez l'appareil et retirez la batterie.





### Instructions pour une utilisation sûre

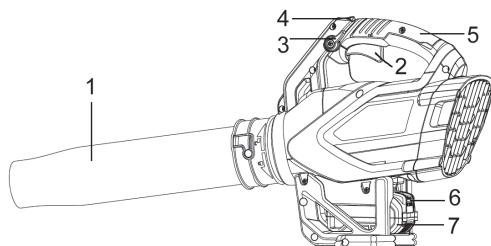
- 1. Restez alerte, concentrez-vous sur ce que vous faites et utilisez votre bon sens lorsque vous utilisez un outil. N'utilisez pas d'outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.**  
Lorsque vous travaillez avec un outil, le manque de concentration peut causer des blessures graves.
- 2. Portez toujours un équipement de sécurité et une protection des yeux (lunettes de sécurité).** Des équipements de sécurité tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures antidérapantes, un casque et un casque antibruit réduiront le risque de blessure.
- 3. Ne prêtez ni ne louez votre machine sans son mode d'emploi.**
- 4. Ne laissez pas les enfants utiliser cette machine.**
- 5. Pour éviter un démarrage inattendu. Assurez-vous que l'outil est hors tension avant de le brancher sur une prise secteur et / ou une batterie avant de le soulever ou de le soulever.** Le transport de l'outil avec votre doigt sur l'interrupteur d'alimentation ON / OFF ou le branchement de l'outil sur une source d'alimentation avec l'interrupteur en position ON peut provoquer des accidents.
- 6. Ne pas incliner.** Gardez vos pieds bien assis et en équilibre en tout temps. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil dans des situations inattendues.
- 7. Utilisez uniquement des composants d'origine.**
- 8. Retirez la batterie avant de tester, nettoyer ou réparer la machine. Aussi lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- 9. Habillez-vous correctement.** Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des éléments en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
- 10. Si des dispositifs de collecte ou d'accumulation de poussière sont fournis, assurez-vous qu'ils sont correctement connectés.** L'utilisation de ces appareils peut réduire le risque de dommages liés à la poussière.
- 11. Le ventilateur peut provoquer une légère décharge d'électricité statique au toucher.**

### Manipulation et utilisation appropriées des outils électriques alimentés par batterie

1. Vérifiez que l'appareil est éteint avant d'insérer la batterie. L'insertion de la batterie avec le contacteur d'allumage en position peut causer des accidents.
2. Utilisez uniquement les dispositifs de recharge recommandés par le fabricant. L'équipement de charge est normalement conçu pour certains types de batteries; Si vous utilisez un autre type, vous courez le risque de provoquer un incendie.
3. Utilisez uniquement des piles conçues pour votre outil électrique. L'utilisation d'autres batteries peut causer des dommages et provoquer un incendie.
4. Gardez la batterie qui n'est pas utilisée loin de tout clip, pièce de monnaie, clé, clou, vis ou de tout autre objet métallique pouvant générer un pont. Un court-circuit entre la batterie et l'objet en contact peut provoquer des brûlures ou un incendie.
5. Une utilisation incorrecte peut provoquer une fuite de la batterie. Évitez tout contact avec les liquides de la batterie. Laver à l'eau en cas de contact. Si du liquide pénètre dans les yeux, consultez immédiatement un médecin. Une pile qui fuit peut irriter votre peau ou causer des brûlures.

### 4. ASSEMBLÉE

#### Composants



1. TUYAU DE COMMUTEUR DE BLOC DE SÉCURITÉ

2. DÉCLENCHEUR

3. LEVIER DE FERMETURE DE VITESSE

4. BOUTON TURBO

5. POIGNEE DE COMMANDE

6. BOUTON DE DÉGAGEMENT DE LA BATTERIE

7. BATTERIE

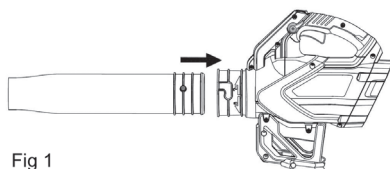


Fig 1

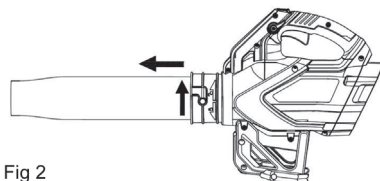


Fig 2

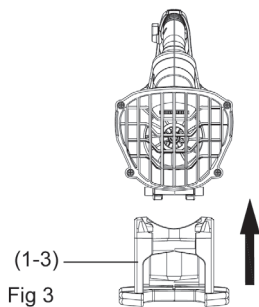


Fig 3

(1-3) Cartouche de batterie

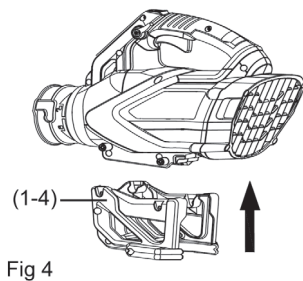


Fig 4

(1-4) Cartouche de batterie

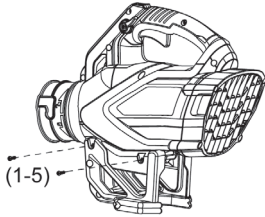


Fig 5

(1-5) Vis

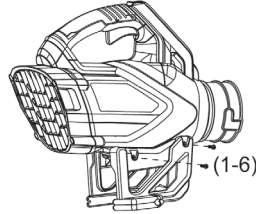


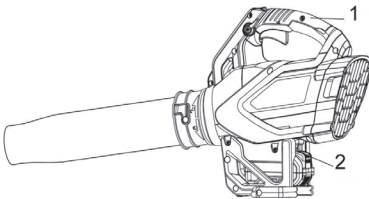
Fig 6

(1-6) Vis

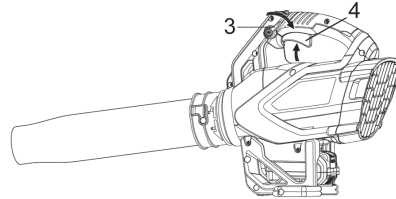
**⚠ ATTENTION!**

Retirez toujours la batterie avant de monter le tube du ventilateur.

**Installation et retrait de la batterie rechargeable**



- 1. Poignée
- 2. Bouton de libération de la batterie



- 3. Levier de verrouillage de vitesse
- 4. Déclencheur

**⚠ DANGER!** Mettez toujours l'appareil hors tension avant d'insérer ou de retirer la batterie rechargeable.

**⚠ ATTENTION!** Utilisez uniquement des piles rechargeables fournies par Ducati.

**⚠ DANGER!** N'utilisez pas cet appareil tant que le tube de soufflage n'est pas correctement monté dans le boîtier du ventilateur.

1. Insérez le tube de soufflante en poussant les broches de guidage sur les deux trous de guidage sur le carter de soufflante.
2. Faites pivoter le tube dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

**5. OPÉRATION**

**Allumer**

- Tenez la machine de la poignée avec la main et enroulez-la avec votre pouce. Appuyez sur la gâchette avec votre index et maintenez-la là. Le ventilateur accélère et l'air sort de la buse.
- Le souffleur fonctionne à des vitesses plus élevées au fur et à mesure que le levier se déplace. Le levier de verrouillage de la vitesse peut également être tiré en arrière pour allumer le ventilateur sans appuyer d'abord sur l'interrupteur à gâchette.

### Éteindre

Pour l'éteindre, relâchez la gâchette à vitesse variable et tournez le levier de verrouillage de la vitesse en arrière s'il se déplace. Aucun air ne sort de la buse.

### Utiliser le souffleur

Pour travailler avec la machine en marche, pointez la buse vers le sol, avancez lentement et régulièrement.

### Fonction de soufflage

- Avant d'utiliser la machine, vérifiez qu'il n'y a rien de mal.
- Examiner la zone de travail avant de commencer les travaux. Utilisez un râteau ou une pelle pour retirer tout objet ou déchet susceptible d'être emporté par le soufflage des feuilles.
- Si nécessaire, humidifiez légèrement le sol.

### Conseils de travail

- Laissez le souffleur de feuilles à environ 20 cm du sol, allumez la machine et faites-la pivoter d'un côté à l'autre. Souffler les déchets pour former un moton.
- Réglez la puissance de soufflage selon les besoins.
- Assurez-vous que le jet d'air ne va pas vers les enfants, les animaux, les fenêtres ou les voitures.
- Laissez les événements ouverts et libres pendant l'utilisation afin d'éviter toute surchauffe.
- N'utilisez pas cet appareil sur des sols humides.
- Nettoyez l'appareil après utilisation.

## 6. ENTRETIEN

### Nettoyage et stockage

**⚠ ATTENTION! Risqué de blessure.** Retirez toujours la batterie rechargeable de la machine avant tout nettoyage. Remplacez tous les articles endommagés ou usés et assurez-vous que le souffleur de feuilles est prêt à être utilisé en toute sécurité.

1. Nettoyez les événements et les ouvertures avec une brosse.
2. N'utilisez pas de solvants ou d'agents de nettoyage contenant des produits chimiques susceptibles d'endommager les composants en plastique. Nettoyez le boîtier avec un chiffon.
3. Rangez toujours la souffleuse à feuilles dans un endroit sec, sans humidité et hors de la portée des enfants.
4. Rangez et rechargez votre batterie dans un environnement frais. Les températures supérieures ou inférieures à la température ambiante raccourciront la durée de vie de la batterie rechargeable.
5. Ne stockez pas une batterie rechargeable lorsqu'elle est déchargée. Attendez que la batterie rechargeable se soit refroidie et chargez-la complètement.
6. Les piles rechargeables perdent progressivement leur capacité de charge. Plus la température est élevée, plus la charge va perdre rapidement. Lorsque vous la stockez pendant de longues périodes, rechargez la batterie tous les mois ou tous les deux mois. Cela vous aidera à prolonger la durée de vie de la batterie rechargeable.

**⚠ ATTENTION!** Pour plus d'informations sur les travaux de maintenance ou de réparation, veuillez apporter cet appareil à un centre spécialisé.



## Rejets et protection de l'environnement

Si votre machine est inutilisable dans un avenir lointain ou si vous n'en avez plus besoin, ne la jetez pas avec les ordures ménagères, mais vous devez la jeter de manière écologique. Veuillez apporter l'appareil à un centre de recyclage ou à un point vert. Ce faisant, les composants en plastique et en métal peuvent être séparés et recyclés. Des informations sont disponibles sur la manière de retirer des matériaux et des périphériques dans n'importe quelle administration locale.

## Pièces de rechange

Veuillez contacter le service après-vente si vous avez besoin d'accessoires ou de pièces de rechange.

Lorsque vous travaillez avec cette machine, n'utilisez pas d'autres pièces que celles que nous recommandons. L'utilisation de pièces de rechange non recommandées par nous peut causer des blessures graves ou endommager la machine.

Vous devez fournir les informations suivantes lorsque vous demandez des pièces:

- Type de machine
- Numéro d'article de la machine

## 7 . DONNÉES TECHNIQUES

Tension de la batterie / tension d'utilisation	40V Max* Lithium ion
Pas de vitesse de chargement	21000rpm
Vitesse de soufflage	53m/s
Capacité d'air	12.7m <sup>3</sup> /min
Poids	2,3 kg (Pas de batterie)

\* Tension mesurée sans charge de travail. La tension initiale de la batterie atteint un maximum de 40 volts. La tension nominale est de 36 volts.

## Accessories

Batterie	DPB 40125L
Chargeur	Nema C DCH 401L / Nema A DCH401LS

## Informations sur le bruit et les vibrations

Niveau de puissance acoustique, mesuré conformément à la norme ISO22868, dB (A)	96.9,K=3
Niveau de pression acoustique, mesuré conformément à la norme EN50636-2-100, dB (A)	84.8 ,K=3

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques.

# Certificado

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

### Conformidad a Norma de acuerdo a:

Conformity to Standard according to:

**EN 60335-1: 2012+A11: 2014; EN 62233: 2008; EN 50636-2-100: 2014; EN55014-1; EN55014-2**

### Evaluación de Conformidad de Directiva:

Conformity Assessment according of Directive:

**2006/42/EC, 2011/65/EC; 2014/30/EU; 2000/14/EC; 2005/88/EC**

**Certificado N°: EC/275/19**

Certificate No.:

Miralbueno Asientos y Componentes S.L. certifica que los ensayos realizados y el diseño mencionado a continuación cumplen los requisitos de la norma descrita en la versión reseñada y con la Directiva anteriormente reseñada.

Miralbueno Asientos y Componentes S.L. hereby certifies that the test performed and the manufacture design mentioned below meet the requirements of the described Standard Version and with the mentioned European Directive.

<b>Propietario del Certificado:</b>	<b>MIRALBUENO ASIENTOS Y COMPONENTES S.L.</b>
Certificate holder:	<b>POL. PLAZA C/ Isla de Ischia 2-4 50197 Zaragoza</b>
<b>Fabricante del ejemplo ensayado:</b>	<b>MIRALBUENO ASIENTOS Y COMPONENTES S.L.</b>
Manufacturer of the test sample:	<b>POL. PLAZA C/ Isla de Ischia 2-4 50197 Zaragoza</b>
<b>Descripción:</b>	<b>SOPLADOR A BATERÍA LITIO</b>
Description:	<b>LITHIUM POWER BLOWER</b>
<b>Informe nº y Fecha:</b>	<b>MAC.2019.275 / 08/05/2019</b>
Test report No and date:	

### Características básicas:

<b>MARCA</b> / Brand	DUCATI	<b>Modelo</b> / Model	DBL 401L
<b>Referencia</b> / Reference	DBL193401L	<b>Batería</b> / Battery	40V (2,5 AH)
<b>Velocidad aire</b> / Air speed	20-42 m/s	<b>Volumen aire</b> / Air volume	7,1-11,2-13,6 m <sup>3</sup> /min
<b>Potencia sonora media</b> / Measured sound power	96,9 dB	<b>Potencia sonora garantizada L<sub>WA</sub></b> / Guaranteed sound power	100 dB
<b>Peso</b> / Weight	3,3 Kg		

El producto mencionado y la documentación aportada cumplen los requisitos de la norma anteriormente citada.

The product mentioned and the documentation provided meet the requirements of the standard cited above.

Zaragoza, 08/05/2019

Firma: Oscar Pontague

Miralbueno Asientos y Componentes, S.L.

Plataforma Logística de Zaragoza (PLAZA)

C/ Isla de Ischia, 2-4

50197 ZARAGOZA (Spain).



Plataforma Logística de Zaragoza (PLAZA)  
C/ Isla de Ischia, 2-4  
50197 ZARAGOZA (Spain)

Tfno.: +34 976 786 686 Fax.: +34 976 771 0 53  
<http://www.ducati-garden.com>



[www.ducatigarden.com](http://www.ducatigarden.com)